

# Securité alarme

La sécurité optimale évolutive signée Hager.

Les systèmes d'alarme Hager offrent une multitude de fonctionnalités pour une installation de confiance.

Radio, mixte ou filaire, nos systèmes répondent à tous les besoins pour les chantiers résidentiel et petit tertiaire. Hager apporte son savoir-faire pour toujours plus de sécurité, de simplicité et de tranquillité à offrir à vos clients.



# J

## Page

---

Guide de choix	J.2
Centrale et pack	J.6
Commandes	J.8
Détection intrusion	J.10
Détection technique	J.16
Récepteur / Interface KNX	J.18
Transmetteurs	J.20
Sirènes	J.23
Accessoires	J.25
Détection incendie	J.28
Carillons	J.30

---

## Centrale

### Radio



Centrale d'alarme  
seprio - 4 groupes  
**RLC304F**  
page J.6

## Commande



Télécommande  
bidirectionnelle  
4 touches  
**RLF444X**  
page J.8



Télécommande  
4 touches  
2 x 4 fonctions  
**TU444**  
page J.8



Clavier  
de commande  
**RLF620X**  
page J.8



Clavier de cde  
vocale / écran  
lecteur de badge  
**RLF660X**  
page J.8



Clavier de cde  
extérieure  
avec badge  
**RLF630X**  
page J.8



Badge de cde  
pour clavier  
**RLF101X**  
**RLF110X (10 x)**  
page J.8



Interface  
de commande  
filaire / radio  
**S230-22X**  
page J.11



Médaille  
d'appel  
d'urgence  
**RLF001X**  
page J.8

## Détection intrusion



Détecteur de mouvement  
angle 90°  
couloir **S162-22X**  
rideau **S163-22X**  
spécial animaux **S165-22X**  
page J.10



Détecteur de mouvement IP55  
radio 90°  
**S141-22X**  
page J.10



Détecteur de mouvement IP55  
façade (spécial animaux)  
**S145-22X**  
page J.10



Détecteur de mouvement IP55  
antimasque (spécial animaux)  
**RLA144X**  
page J.10



Détecteur de mouvement IP55  
bi-technologie (spécial animaux)  
**S121-22X**  
page J.10



Détecteur de mouvement à transmission  
d'image (spécial animaux)  
**RLA176X**  
+carte microSD  
page J.10



Détecteur d'ouverture  
blanc **S261-22F**  
brun **S262-22F**  
blanc contact **S271-22F**  
brun contact **S272-22F**  
page J.11



Détecteur audiosonique  
**S280-22X**  
page J.16



Détecteur pour  
volet roulant  
blanc **S231-22X**  
brun **S236-22X**  
page J.16

**Détection technique**



Détecteur de fumée  
**S155-22X**  
page J.17



Détecteur de chaleur  
**S157-22X**  
page J.17



Détecteur de coupure secteur  
**S233-22X**  
page J.16



Détecteur de panne de congélateur  
**S232-22X**  
page J.16



Détecteur d'inondation  
**S235-22X**  
page J.16



Détecteur de gel  
**S234-22X**  
page J.16

**Dissuasion et alerte**



Sirène extérieure vocale avec flash orange  
**RLD415F**  
**RLD416X**  
page J.23



Sirène intérieure vocale  
**RLD414X**  
page J.23



Contrôleur domotique connecté  
**TKP100A**  
page I.84



Clé interface WiFi pour contrôleur TKP100A  
**TKH180**  
page I.84



Module de transmission RTC / GSM pour RLC304F  
**RLD454F**  
page J.20



Transmetteur multimédia RTC / GSM  
**RLD464F**  
page J.20

**Extension confort, filtre et relais**



Antenne GSM adhésive  
**RXA03X**  
page J.25



Récepteur extérieur 12 / 24 V  
**S791-22X**  
230 V  
**S781-22X**  
page J.18



Interface alarme LS / KNX filaire  
**TRC120**  
page J.18



Relais radio  
**RLE700X**  
page J.18



Socle relais pour détecteurs S155 / 157-22X  
**RXA05X**  
page J.25



Carte mémoire multilingue pour RLC304F  
**RLH001X**  
page J.25



Carte 1 entrée / 2 sorties pour RLC304F  
**RLH002X**  
page J.25



Filtre maître ADSL  
**900-99X**  
page J.25

alarme radio connectée - sepio

# Sécurité, entrez dans une nouvelle dimension

Innovant, fiable et de haute technologie, sepio répond à tous les besoins de sécurité de votre client, à son domicile ou dans son entreprise. Accompagnez-le vers de nouvelles solutions sur mesure répondant à toutes ses exigences actuelles et futures.



## Assistance vocale

Choisissez votre langue et suivez les indications vocales de sepio pour la programmation et les commandes.

## Dissuasion progressive

Avec sa sirène flash vocale et un détecteur extérieur, sepio réagit dès l'intrusion dans la propriété.

## Efficacité

Votre client est alerté de tout événement en temps réel sur son téléphone. Il contrôle ainsi rapidement la situation.

## Complétez vos installations connectées



### Contrôleur coviva

Couplé à coviva, seprio devient pilotable à distance et alerte votre client par notification au moindre événement.



### Modules radio pour éclairage et ouvrant

Disponibles en kits préconfigurés pour appareillage existant ainsi qu'avec appareillage gallery, ils vous garantissent une mise en œuvre simple et aisée.



### Chauffage eau chaude et électrique

Pilotage du chauffage en local et à distance. Gestion par radiateur ou par zone.



### Objets connectés de la maison



**Le signe de reconnaissance**  
Assurez-vous de la compatibilité des produits Hager grâce à ce logo inscrit sur leurs emballages.

## Profitez du pack sécurité



### Pack sécurité

1 centrale d'alarme seprio  
2 télécommandes  
2 détecteurs de mouvement  
Réf. RLP304F

Les systèmes radio seprio sont destinés au postéquipement dans l'habitat résidentiel et petits locaux professionnels. seprio est une gamme d'alarme évoluée capable de faire plus que de l'alarme. seprio rend le système d'alarme convivial plus interactif et plus efficace en surfant sur l'usage du smartphone, le besoin de garder le contact avec son logement et de pouvoir visualiser à distance ce qui se passe chez soi, en cas d'évènement ou à la demande.

- Le système d'alarme radio seprio est la réponse premium adaptée pour sécuriser le particulier, les petits commerces et le petit tertiaire.
- assistance vocale avec retour d'informations pour l'installation et l'utilisation,
  - interpellation vocale pour dissuader l'intrus avant l'effraction,
  - dissuasion progressive à plusieurs degrés d'alerte en présence d'un détecteur de mouvement extérieur,
  - panel de commandes,
  - compatibilité avec l'ancienne gamme LS,
  - connectivité étendue RTC/ GSM/ADSL,
  - carte SIM multi-opérateurs assurant le meilleur réseau disponible,
  - pilotage des équipements en local et à distance,
  - certification

La liste des produits certifiés est disponible sur le site du CNPP, [www.cnpp.com](http://www.cnpp.com).

### Pack alarme seprio

Pack de départ pour sécuriser un logement.



RLC304F



RLP304F

Désignation

Réf. c<sup>iale</sup>

### Centrale d'alarme seprio, 4 groupes

RLC304F

Centrale sirène avec clavier de commande intégré permettant de paramétrer et d'utiliser le système d'alarme seprio.

- protection intrusion, protection des personnes, protection technique et protection incendie,
- adaptée pour sécuriser le résidentiel et le petit tertiaire,
- gestion de 4 groupes et jusqu'à 40 détecteurs radio seprio,
- assistance vocale par synthèse vocale (6 langues)
- 4 touches de commandes personnalisables et 12 touches de programmation,
- signalisation lumineuse du changement d'état,
- personnalisation vocale des groupes et des détecteurs associés à chaque groupe,
- journal des 500 derniers événements horodatés,
- dissuasion progressive à 4 degrés d'alerte en présence d'un détecteur extérieur et d'une sirène extérieure flash,
- compatibilité avec la gamme LS300
- utilisation distante sur portail web utilisateur et APP via le contrôleur domotique connecté TKP100A,
- moyens de commande au choix : télécommande à retour d'information, clavier avec ou sans lecteur de badge, avec ou sans écran, vocal ou non, smartphone,
- puissance acoustique de la sirène intégrée de 100 dB à 1 m
- bloc alimentation 4,5 V - 14 Ah RXU05X fourni

#### Options :

- module de transmission RTC/GSM RLD454F
- carte extension 1 entrée/2 sorties filaires RLH002X,
- sauvegarde du système par carte mémoire RLH001X,
- services télésurveillance et carte SIM GSM intégrée,
- alimentation secteur RXU01X et batterie de secours RXU03X

### Pack Sécurité 4 groupes seprio

RLP304F

- 1 centrale RLC304F,
- 2 détecteurs de mouvement ,
- 2 télécommandes RLF444X,

- mode de liaison : radio TwinBand 433 Mhz - 868 Mhz
- certification : NFA2P (liste de produits certifiés disponibles sur [www.hager.fr](http://www.hager.fr))
- sans transmetteur intégré
- compatible avec les services de télésécurité
- kit extensible
- communicateur en option possible

## Caractéristiques techniques centrale

Spécifications techniques	<b>RLC304F</b>
Alimentation	- bloc alimentation RXU05X (4,5 V - 14 Ah) - Type C - Seuil tension bas 3,65 V - ou secteur RXU01X 200-240 VAC 50-60 Hz / 4,5 VDC 2,2 A secourue par batterie RXU03X Li-Ion 3,7 V 1,3 Ah - Seuil tension bas 3,6 V type A - Temps de recharge 10 heures à 80 % - 36 h d'autonomie
Autonomie	5 ans environ en usage courant
Courant moyen consommé	235 µA
Taux moyen d'humidité	de 5 % à 75 % sans condensation à 25° C
Liaison radio	TwinBand®, 400/800 MHz
Caractéristiques centrale	4 groupes indépendants dissuasion progressive protection des personnes 10 organes de commande maximum 40 détecteurs d'intrusion maximum 5 moyens de dissuasion maximum 32 codes services 5 relais radio maxi 3 transmetteurs maximum (module de transmission inclus) personnalisation vocale des détecteurs (40 maxi) sauvegarde du système sur une carte "S.J.T.E" (en option) clavier de commande intégré commande à distance intégrée (si module de transmission installé) journal des 500 derniers événements horodatés 2 sorties filaires + 1 entrée filaire (en option)
Température de fonctionnement	- 10°C à + 55°C
Indices de protection mécanique	IP30 / IK06
Autoprotection	ouverture / arrachement / coupure de ligne (si module de transmission installé) / recherche frauduleuse de codes radio /éblouissement radio
Supervision	radio bloc alimentation / module secteur / batterie Li-Ion autoprotection
Puissance acoustique de la sirène	100 (±2) dB(A) moyen à 1 mètre
Alarme sonore	intégrée



### Les télécommandes

assurent par radio le pilotage des fonctions du système d'alarme et également la commande des fonctions éclairage et ouvrant. Elles permettent également d'alerter localement ou à distance via le système d'alarme : alerte, alerte silencieuse, alarme incendie, appel sonore.

### Le médaillon d'appel d'urgence

permet d'envoyer des messages d'urgence 24H / 24, que le système d'alarme soit en marche ou à l'arrêt. Étanche, il peut être utilisé en intérieur comme à l'extérieur et fonctionne sous la douche. Il peut être utilisé en pendentif, à la ceinture ou fixé au mur grâce au cordon et au clip.

### Les claviers de commande

assurent par radio TwinBand® le pilotage des fonctions du système d'alarme, la gestion des accès par code ou par badge. La fonction vocale avec écran facilite l'installation et amène un confort d'utilisation en confirmant l'acquiescement de chaque commande et en signalant les éventuelles anomalies ou issues ouvertes.

### Le clavier de commande extérieur

Le clavier extérieur RLF630X est spécialement conçu pour commander le système d'alarme seprio depuis l'extérieur de l'habitation. Il se pose soit près de la porte d'entrée de la maison, soit dans la rue même près du portail ou du portillon, ou un pilier grâce à son design sobre et robuste. Il trouvera aussi toute sa place dans un local technique (garage etc.).



TU444



RLF001X



RLF620X



RLF660X



RLF444X



RLF630X



RLF101X  
RLF110X

Désignation	Réf. c <sup>iale</sup>	
<b>Télécommande 2x4 fonctions alarme / quicklink<sup>Q</sup></b> - 4 fonctions programmables en alarme radio / mixte, - 4 fonctions programmables alarme / <b>quicklink<sup>Q</sup></b> , - alimentation 2 piles 3 V type CR2430 fournies	<b>TU444</b>	
<b>Médaille d'appel d'urgence</b> 2 commandes reprogrammables - coulisseau (commande de type "Alerte"), - bouton (commande de type "Alerte" ou de type "Confort" autonomie de 10 ans (1 appel par jour) et livré avec son cordon et un clip)	<b>RLF001X</b>	
<b>Clavier de commande</b> Retour d'information visuel et sonore - 4 touches de commandes personnalisables, - gestion des accès par codes, - gestion des fonctions de commande d'alarme, - voyant tricolore d'aide à l'utilisation et à la programmation, - bloc d'alimentation 4,5 V - 2.7 Ah RXU04X fourni	<b>RLF620X</b>	
<b>Clavier écran, vocal, badge</b> - gestion des accès par code et par badge, - gestion des fonctions de commande d'alarme, - 1 badge RLF101X fourni - 4 touches de commandes (2 préprogrammées et 2 contextuelles connexes à l'affichage à l'écran), - zone de balayage tactile pour lecture des informations ou menus affichés à l'écran, - synthèse vocale et écran qualitatif à technologie OLED - jusqu'à 32 badges enregistrables RLF101X - alimentation : bloc d'alimentation alcalin 4,5 V - 2.7 Ah RXU04X fourni	<b>RLF660X</b>	
<b>Télécommande bidirectionnelle 4 touches</b> - piloter (mise en marche et à l'arrêt le système d'alarme TwinBand® jusqu'à 2 centrales, alerte locale ou à distance via le système d'alarme TwinBand® : alerte et alerte silencieuse, alarme incendie, appel sonore), - informer (le voyant lumineux rouge / vert / orange donne le retour d'information du système d'alarme TwinBand® après la mise en marche ou arrêt de la protection intrusion ou sur interrogation système), - protéger (le verrouillage de la télécommande par code personnalisable)	<b>RLF444X</b>	
Fournie avec accessoires : - planche d'étiquettes adhésives + film protecteur, - 1 attache porte-clés. - alimentation fournie (1 pile lithium 3 V - 270 mA/h type CR2430)		
<b>Clavier de commande extérieur</b> - permet de piloter depuis l'extérieur le système d'alarme. - gestion des accès facilitée grâce à un nombre de badges et de codes d'accès élevé. - poussoir sonnette avec porte-étiquette de personnalisation - touches du clavier ou poussoir sonnette rétroéclairés, - en option : carte relais 2 sorties contact sec RXA11X intégrable au clavier et permettant de commander une gâche, une serrure électrique et / ou une entrée manuelle d'un système d'automatisme de portail. - fourni avec 1 badge et 2 étiquettes de personnalisation du porte étiquette touche sonnette. - alimentation : bloc d'alimentation alcalin 4,5 V - 2.7 Ah RXU04X fourni	<b>RLF630X</b>	
<b>Badges orange de gestion</b>	- badge à l'unité	<b>RLF101X</b>
<b>des accès pour clavier RLF660X</b>	- lot de 10 badges	<b>RLF110X</b>

## Caractéristiques techniques moyens de commandes

Caractéristiques	RLF620X	RLF660X	RLF630X
Touches de commande	4 touches	4 touches	4 touches reprogrammables
Rétro éclairage	en fonction de la luminosité, dès l'appui sur une des touches	en fonction de la luminosité, dès l'appui sur une des touches	en fonction de la luminosité, dès l'appui sur une des touches ou le poussoir sonnette
Code d'accès	- 1 code installateur - 1 code maître - 32 codes service	- 1 code installateur - 1 code maître - jusqu'à 32 codes services (selon le nombre de badges)	- 1 code installateur - 1 code maître - jusqu'à 32 codes services (selon le nombre de badges)
Signalisation	sonore et visuelle de l'état du système, des alarmes, des issues et des anomalies		sonore et visuelle de l'état du système, des issues et des anomalies
Voyant	voyant tricolore d'aide à l'utilisation et à la programmation		
Usage	intérieur	intérieur	extérieur
Alimentation	bloc d'alimentation 4,5 V 2,7 Ah - seuil tension bas : 3 V - Type C		bloc d'alimentation 4,5 V 2,7 Ah - seuil tension bas : 3 V - Type C
Autonomie	5 ans en usage courant	3 ans en usage courant	5 ans en usage courant (4 ans si carte relais)
Courant moyen consommé	45 µA	90 µA	30 µA
Taux moyens d'humidité	de 5 % à 75 % sans condensation à 25 °C pouvant varier dans l'année durant 30 jours entre 85 % et 95 %	de 5 % à 75 % sans condensation à 25 °C pouvant varier dans l'année durant 30 jours entre 85 % et 95 %	de 5 % à 75 % sans condensation à 25 °C pouvant varier dans l'année durant 30 jours entre 85 % et 95 %
Liaisons radio	TwinBand® 400 / 800 MHz	TwinBand® 400 / 800 MHz - 433,050 - 434,790 MHz, 10 mW max. - 868,000 - 868,600 MHz, 25 mW max.	TwinBand® - 433,050 - 434,790 MHz, 10 mW max. - 868,000 - 868,600 MHz, 25 mW max.
T° de fonctionnement	- 10°C à + 55°C	- 10°C à + 55°C	- 25°C à + 70°C
Autoprotection	ouverture / arrachement / recherche des codes d'accès		
Indices de protection	IP30	IP30	IP54 / IK07

## Télécommande 2x4 fonctions TU444

La télécommande TU444 permet à la fois de commander le système d'alarme seprio radio et LS mixte et des modules de sortie KNX de notre système KNX. Elle est équipée de 4 touches de commande ayant chacune une fonction dans le système d'alarme seprio radio / LS mixte et une fonction différente dans le système KNX.

Elle permet de réaliser jusqu'à 8 fonctions :

- 4 fonctions vers le système d'alarme seprio radio (signalées par la Led orange)
- 4 fonctions vers le système KNX (signalées par la Led verte)

Une ou plusieurs touches de cette télécommande peuvent également être configurées en scénario, ce qui permet à partir de l'appui sur une seule touche de commande à la fois une fonction sur l'alarme et une fonction KNX (par exemple l'appui sur la touche scénario commandera la mise en marche de l'alarme, et entraînera la fermeture des volets roulants).

### Utilisation de la télécommande

La télécommande émet toujours le même type de fonction (seprio radio ou KNX), le système permanent est le dernier ou le seul système dans lequel la télécommande a été configurée.

Un appui bref (< 2 s) sur un des 2 boutons-poussoirs latéraux (③) permet de quitter le système permanent pour accéder temporairement à l'autre système. Le changement de système permanent se fait par un appui supérieur à 2 s sur un des 2 boutons-poussoirs latéraux ③.

### Mode verrouillage des touches

Afin d'éviter les appuis intempestifs, l'utilisateur peut verrouiller (et déverrouiller) sa télécommande en appuyant simultanément sur les 2 boutons-poussoirs latéraux ③.

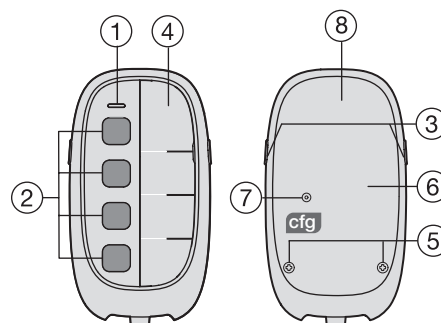
En mode verrouillage, les appuis sur les touches ② sont ignorés et la LED ① s'allume brièvement en rouge. Aucune commande n'est émise.

### Retour usine

Appuyer et maintenir le bouton-poussoir **cfg** jusqu'au clignotement de la LED ① (> 10 s) puis relâcher. La fin du retour usine est signalée par l'extinction de la LED ①. Cette opération provoque l'effacement complet de la configuration du produit, quel que soit le mode de configuration.

Après un changement de piles ou un retour usine, attendre 15 s avant de procéder à une configuration.

## Description du produit



- ① LED de signalisation tricolore : rouge, orange, vert
- ② Touches de commande
- ③ Boutons-poussoirs latéraux
- ④ Signalisation des fonctions par étiquette sérigraphiée et/ou personnalisable sous verrière
- ⑤ Vis de fermeture
- ⑥ Trappe à piles
- ⑦ Bouton-poussoir **cfg**/Reset
- ⑧ Vignette de garantie

### Remarque

La télécommande TU444 n'est pas compatible avec les produits récepteurs références S781-22X et S791-22X.

### Les détecteurs de mouvement

assurent la protection volumétrique des locaux. Ils détectent toute source de chaleur en mouvement et notamment le rayonnement infrarouge émis par le corps humain.

La fonction "spécial animaux" permet de discriminer un animal domestique pour une protection efficace sans faux déclenchement.

Le détecteur bitechnologie est particulièrement adapté aux locaux à variations de températures importantes. Il combine 2 fonctions de détection (source de chaleur et masse en mouvement) pour déclencher une alerte intrusion.

### Le détecteur à transmission d'images

assure la surveillance de l'habitat et en cas d'effraction déclenche l'alarme et assure la capture, le stockage ou la transmission à distance d'une séquence d'images.

Il distingue la présence d'un être humain de celle d'un animal domestique et dispose d'un flash intégré permettant la prise d'images même par faible niveau d'éclairage ambiant.

### Les détecteurs IP55

peuvent être utilisés en environnement difficile (garage, hangar, protection extérieure en fonction pré-alarme etc.).

### Les détecteurs extérieurs

adaptés pour un environnement extérieur même difficile, ils sont utilisés pour assurer une protection périmétrique et protéger l'habitation ou le local par l'extérieur.

Idéaux pour protéger une entrée, un garage, un hangar, une façade. Dotés de la fonction spécial animaux, ils sont performants en extérieur.



S161-22F  
S162-22X  
S163-22X  
S165-22X



RLA176X



RLA144X




S145-22X



S141-22X



S121-22X

Désignation	Réf. c <sup>iale</sup>
<b>Détecteur de mouvement radio, 90°, 12 m</b>  - 1 alimentation réf. BATLi38 fournie*	S161-22F
<b>Détecteur de mouvement radio, couloir 22 m</b> - 1 alimentation réf. BATLi38 fournie*	S162-22X
<b>Détecteur de mouvement radio, rideau 12 m</b> - 1 alimentation réf. BATLi38 fournie*	S163-22X
<b>Détecteur de mouvement radio, 85°, 12 m, spécial animaux, réglable</b> - 1 alimentation réf. BATLi38 fournie*	S165-22X
<b>Détecteur de mouvement radio, spécial animaux, à transmission d'images</b>  Sur détection, capture, stocke et transmet une séquence d'images en local ou à distance. Sur détection, il déclenche les moyens d'alerte puis capture une séquence d'images de 10 sec. en vue de : - la stocker sur sa carte microSD (fournie), - la transmettre à distance via un transmetteur/module de transmission GSM/GPRS (MMS), - la transmettre à distance via ADSL grâce au contrôleur domotique connecté TKP100A. - carte mémoire microSD RXE00X fournie, - alimentation 4,5 V - 3 Ah BATLI30 fournie*	RLA176X
<b>Détecteur de mouvement extérieur antimasque</b>  - détecte l'intrus avant même l'effraction, - protection antimasque : détecte tout masquage frauduleux de la face avant du détecteur 24 h/24, - jeu de 6 masques de zone prêts à l'emploi fournis pour adapter la zone de détection, - alimentation 3,6 V - 4 Ah BATLI05 fournie*	RLA144X
<b>Détecteur de mouvement IP55 radio, façades, spécial animaux 2 x 12 m</b>  - 1 alimentation réf. BATLI05 fournie*	S145-22X
<b>Détecteur de mouvement IP55 radio 90°, 10 m</b>  - 1 alimentation réf. BATLi26 fournie*	S141-22X
<b>Détecteur de mouvement bitechnologie radio, 90°, 12 m</b>  - 1 alimentation réf. BATLi26 fournie*	S121-22X

\* Pour alimentation de rechange voir pages J.26 et J.27

**Le détecteur d'ouverture**

assure la protection des portes et fenêtres des locaux. Dès qu'une ouverture est décelée, le détecteur déclenche une alerte.

**Le détecteur magnétique multicontact**

assure la protection des portes et fenêtres des locaux. Dès qu'une ouverture est décelée, le détecteur déclenche une alerte. Son bornier filaire lui permet de connecter des contacts d'ouverture filaires additionnels (contact standard, grand espacement, contact de porte de garage etc.).

**L'interface filaire / radio**

permet :

- les commandes marche / arrêt par radio à partir d'un contact sec (horloge, module de sortie domotique tebis etc.).
- le report de détection d'un détecteur filaire (barrière infrarouge, contact grand espacement etc.).



S261-22F



S271-22F



S230-22X

Désignation	Coul.	Réf. c <sup>ale</sup>
<b>Détecteurs d'ouverture</b>	- blanc	<b>S261-22F</b>
- 1 alimentation réf. BATLi31 fournie*	- brun	<b>S262-22F</b>
<b>Détecteurs d'ouverture multicontact</b>	- blanc	<b>S271-22F</b>
- 1 alimentation réf. BATLi31 fournie*	- brun	<b>S272-22F</b>
<b>Interface filaire / radio, 1 canal, IP55</b>		<b>S230-22X</b>
- interface de commande ou de détection		
- 1 alimentation réf. BATLi26 fournie*		

Sécurité  
alarme

\* Pour alimentation de rechange voir pages J.26 et J.27

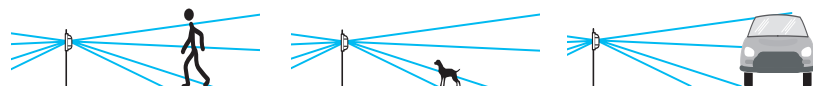
## Caractéristiques techniques détecteurs de mouvement

	S161-22F - S162-22X S163-22X - S165-22X	S141-22X	S121-22X	RLA144X	S145-22X
Détection	infrarouge	infrarouge	infrarouge/ hyperfréquence	infrarouge	infrarouge
Inhibition détection animaux	uniquement sur S165-22F (voir diagramme de détection)	-	-	oui	oui
Portée et angle de détection	S161-22F, 12 m - 90° S162-22X, 22 m - 12° S163-22X, 12 m - 8° S165-22X, 12 m - 85°	S141-22F, 10 m - 90°	12 m - 90°	5 niveaux de réglage de 2,5 à 12 m sur 90° Plage de réglage de la détection 180° (7 positions de A à G)	portée réglable de chaque côté de 2 à 12 m idéale pour protection façade
Bande hyperfréquence	-	-	bande S : 2,45 GHz	-	-
Type de fixations	rotule, mural, angle	rotule	rotule, mural, angle	mural, poteaux	mural
Alimentation	bloc lithium 3,6 V, 2 Ah (BATLi38)			pile lithium 3,6 V 4 Ah (BATLi05)	
Autonomie	5 ans en usage courant				
Liaison radio	TwinBand® 400/800 MHz				
Touche test	alimentation / détection	alimentation / détection / liaison radio	alimentation / détection	liaison radio	alimentation / liaison radio
Voyant	1	1	- rouge : infrarouge - jaune : hyper fréquence - rouge + jaune : bitechno.	LED rouge alarme ou anomalie	2
T° de fonctionnement	-10°C à +55°C -10°C à +40°C (S165-22X)	-25°C à +70°C	-5°C à +55°C	-20°C à +60°C	-20°C à +50°C
Autoprotection	ouverture / arrachement (sauf monté sur rotule)	ouverture	ouverture / arrachement	ouverture / arrachement	ouverture
IP mécanique	IP31 / IK04	IP55 / IK04	IP31 / IK04	IP55	IP55
Dimensions LxIxH	58x102x57 mm	163x85x63 mm	125x75x65 mm	71x186x106 mm	80x198x108 mm

## Caractéristiques techniques détecteurs de mouvement

### Principe de détection S145-22X

Le faisceau supérieur reste toujours parallèle au sol

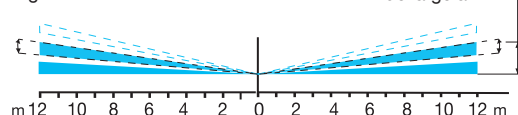


### Zone de couverture S145-22X

2x2 faisceaux de détection réglable indépendamment de 2 x 12 m de portée

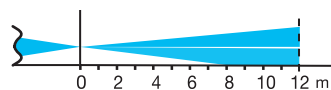
L'inclinaison des faisceaux est réglable horizontalement à 0 ou 30°

environ 1,4 m de large à 12 m

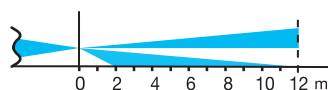


### Réglage de la détection S145-22X

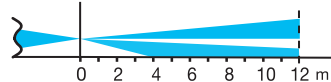
position A (12 m)



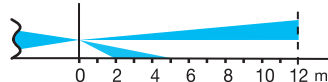
position C (5m)



position B (8 m)



position D (2 m)



### Hauteur d'installation du détecteur à 1 mètre

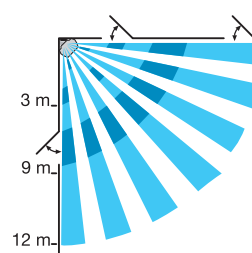
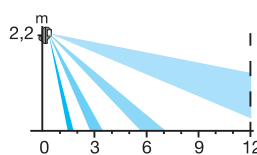
Position du commutateur de réglage	portée standard (m)	portée maxi. (m)
A	12	10 - 15
B	8	6 - 10
C	5	4 - 6
D	2	1,5 - 3

### S161-22F 90°

Protection volumétrique de l'intérieur des locaux,

des pièces à risque de l'habitation

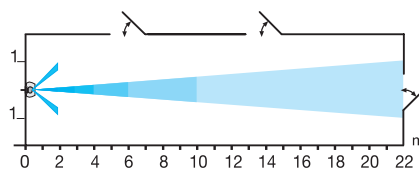
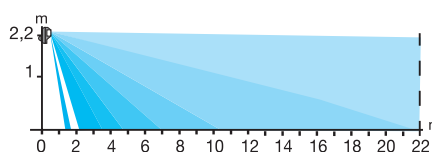
- portée : 12 m,
- couverture horizontale : 90°,
- couverture verticale : 50°,
- nombre de faisceaux : 19



### S162-22X couloir

Protection volumétrique spécifique des passages étroits de l'habitation (entrée, escalier, couloir etc.).

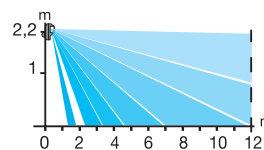
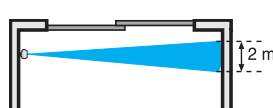
- portée : 22 m,
- couverture horizontale : 12°,
- couverture verticale : 55°,
- nombre de faisceaux : 9



### S163-22X rideau

Protection volumétrique spécifique des façades intérieures : baies vitrées, pièces avec multiples issues ou protection périmétrique, en présence des occupants ou non.

- portée : 12 m,
- couverture horizontale : 8°,
- couverture verticale : 55°,
- nombre de faisceaux : 19



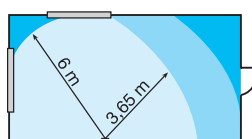
## Caractéristiques techniques détecteurs d'ouverture

	Détecteurs ouverture S261-22F - S262-22F	Détecteurs multicontacts S271-22F - S272-22F	Détecteurs volet roulant S231-22X - S236-22X	Détecteur audiosonique S280-22X
Détection	contact magnétique	contact magnétique	capteur d'ouverture	sonore
Couverture	-	-	-	3,65 m/vitres : blindées (ép. 6,4 mm) 6 m/vitres : ordinaires, double, trempée feuilletée (épaisseur 2,4 à 6,4 mm)
Alimentation	bloc lithium 3 V (BATLi31)		bloc lithium 3,6 V (BATLi38)	
Autonomie	5 ans en usage courant			
Liaisons radio	TwinBand® 400/800 MHz			
Touche test	alimentation / détection	alimentation / détection	apprentissage / alim. / détec- tion	alimentation et détection
Voyant	1	1	1	1 / capteur, 1 / émetteur
T° de fonctionnement	-10°C à +55°C	-10°C à +55°C	-25°C à +70°C	-10°C à +55°C
Autoprotection	ouverture / arrachement / coupure de boucle	ouverture / arrachement / coupure de boucle	ouverture / arrachement	ouverture / arrachement
IP mécanique	IP31 / IK02	IP31 / IK02	IP31 / IK04	IP31 / IK02
Dimensions LxIxH	108x26x30 mm	138x26x30 mm	138x26x30 mm	138x40x30 mm

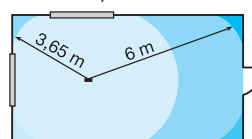
### S280-22X protection des baies vitrées

- zone protégée quel que soit le type de vitre (y compris blindée)
- zone protégée quel que soit le type de vitre (sauf blindée)
- zone non protégée

Finition murale



Finition au plafond



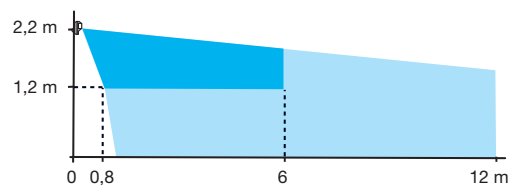
## Caractéristiques techniques détecteur de mouvement à transmission d'images

Spécifications techniques	<b>RLA176X</b>
Détection infrarouge	volumétrique, 12 m, 85°
Champ optique	12 m, 90°
Capacité de stockage	les 10 dernières séquences de 10 s
Format du film par lecture de la carte microSD dans un ordinateur (suite à une intrusion ou une demande de capture d'images)	- VGA couleur 640 x 480 - séquence d'images de 10 s avec 3 images / seconde
Format des images en MMS	- JPEG couleur 320 x 240 - séquence d'images de 10 s
Format du film en télésurveillance	film de 10 s avec 1 image / seconde
Portée du flash	jusqu'à 7 m à 0 lux
Type de fixation	sur rotule
Usage	intérieur
Alimentation	bloc lithium BatLi30 - 4,5 V - 3 Ah
Autonomie	5 ans : 5 captures d'images (intrusion) par an + 10 demandes de séquence d'images par mois
Voyant	1
Température de fonctionnement	0°C à +55°C
Autoprotection	ouverture
Taux moyen d'humidité	de 5 % à 75 % sans condensation à 25°C
Indices de protection mécanique	IP31 / IK04

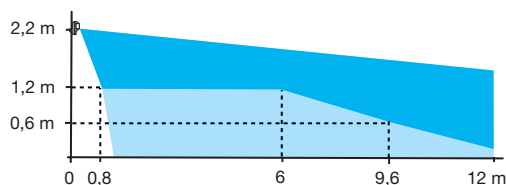
### RLA176X spécial animaux

#### Zone de détection

pour les animaux **de moins** de 6 kg



pour les animaux **de plus** de 6 kg



- zone interdite aux animaux
- zone autorisée aux animaux

En fonction de la pièce et / ou de l'animal, la hauteur de fixation (se mesure à partir du centre de la lentille du détecteur) peut être ajustée. Lorsque le détecteur n'est pas fixé à 2,2 m du sol, la limite entre la zone de détection et non détection varie.

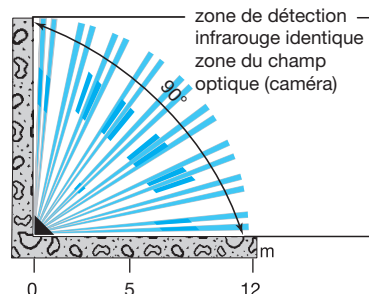
#### La détection infrarouge

permet la protection des pièces à risque (salon, chambre des parents etc.) selon 1 angle de 90° sur une distance de 12 m.

#### Le champ optique

correspond à la vision de la caméra intégrée selon 1 angle de 90° avec une portée jusqu'à 12 m.

**ATTENTION : lors de la prise d'images en obscurité, la portée du flash intégré est limitée à 7 m max.**





### Le détecteur d'ouverture pour volet

pour volet roulant permet de détecter le soulèvement d'un rideau fermé. Dès qu'un mouvement de quelques centimètres est décelé, le détecteur déclenche une alerte.



S231-22X

### Le détecteur audiosonique

de bris de verre est particulièrement adapté à la protection des baies vitrées de l'habitation. Il détecte les vibrations sonores émises par le bris de verre et déclenche une alerte.



S280-22X

### Les détecteurs techniques

Ils permettent de surveiller plusieurs risques dans les logements ou locaux tels que :

- une coupure prolongée de l'alimentation électrique d'un appareil ou d'un logement,
- une inondation ou un niveau d'eau critique dans une installation,
- une température de seuil hors gel dans une pièce,
- une température de seuil dans un congélateur afin de prévenir d'un dysfonctionnement de l'appareil,
- une émanation de fumée suite à un départ d'incendie.

En cas de détection d'un incident par un détecteur technique, la sirène de l'installation d'alarme émettra des bips sonores répétés toutes les 10 secondes pendant 3 minutes ou jusqu'à la disparition de l'alarme technique.

La transmission d'un message spécifique sera déclenché pour une alerte à distance.



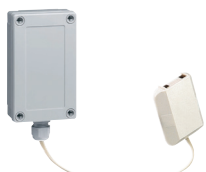
S232-22X



S233-22X



S234-22X



S235-22X



SONPC SONCS



SONHG SONIN

Désignation	Coul.	Réf. c <sup>iale</sup>
<b>Détecteur pour volet roulant</b>	- blanc	<b>S231-22X</b>
	- 1 alimentation réf. BATLi38 fournie*	<b>S236-22X</b>
<b>Détecteur audiosonique</b>		<b>S280-22X</b>
- 1 alimentation réf. BATLi38 fournie*		
<b>Détecteur de panne congélateur</b>		<b>S232-22X</b>
- 1 alimentation réf. BATLi26 fournie*		
<b>Détecteur de coupure de secteur</b>		<b>S233-22X</b>
- 1 alimentation réf. BATLi26 fournie*		
<b>Détecteur de gel</b>		<b>S234-22X</b>
- 1 alimentation réf. BATLi26 fournie*		
<b>Détecteur d'inondation</b>		<b>S235-22X</b>
- 1 alimentation réf. BATLi26 fournie*		
<b>Sondes techniques</b>		
- congélateur		<b>SONPC</b>
- secteur		<b>SONCS</b>
- gel		<b>SONHG</b>
- inondation		<b>SONIN</b>

\* Pour alimentation de rechange voir pages J.26 et J.27

**Les détecteurs de fumée et les détecteurs de chaleur**

En cas d'alerte, ils déclenchent une modulation sonore spécifique incendie sur les sirènes.

Dotés d'un éclairage d'urgence, ils génèrent lors d'une alerte un halo de secours lumineux de balisage.

L'arrêt de la sonnerie du détecteur est possible soit par un appui sur le bouton test du produit soit en appuyant sur n'importe quelle télécommande infrarouge (TV, lecteur DVD, chaîne HiFi etc.) sans aucune programmation préalable.

Particularité de détecteur de fumée



**Conforme selon**  
EN 14 604 : 2005  
+ AC 2008



**Certifié selon**  
le référentiel de  
qualité NF492 par  
AFNOR  
Certification

Les détecteurs techniques sont actifs en permanence quel que soit l'état, activé ou désactivé, de la centrale d'alarme.



S155-22X



S157-22X

Désignation

Réf. c<sup>iale</sup>

**Détecteur de fumée, pile 10 ans**



- 10 ans d'autonomie
- alimentation pile lithium scellée

**S155-22X**

**Détecteur de chaleur, pile 10 ans**

- 10 ans d'autonomie
- alimentation pile lithium scellée

**S157-22X**

Securité  
alarme

### Les récepteurs

permettent d'actionner un éclairage en mode ON / OFF ou temporisé, ou un automatisme de portail ou de porte de garage en mode impulsif.

Ils peuvent effectuer une simulation de présence en association avec un clavier. En association avec la centrale d'alarme, ils peuvent activer un éclairage ou un flash lumineux sur intrusion mais aussi signaler un report de l'état du système.

### Interface alarme LS / KNX filaire

est une passerelle de communication bidirectionnelle permettant le lien, depuis un système tebis (KNX et / ou domovea) avec nos systèmes d'alarme radio ou mixte.

L'interface permet une parfaite interaction entre les 2 systèmes.

En fonction des états et des événements dans les 2 systèmes, différents scénarios de vie seront possibles.

L'intégration, dans domovea, des fonctions d'alarme est également possible, ce qui permettra localement ou à distance (depuis un pc, iPad, ou iPhone) d'agir sur le système d'alarme ou de recevoir des notifications en cas d'intrusion, anomalies ou alertes, par exemple.

### Le relais radio

assure la transmission des messages radio TwinBand® entre les différents éléments du système en augmentant leur portée radio.

Il permet également d'équiper des sites étendus où la transmission radio peut être difficile.



S781-22X  
S791-22X



TRC120



RLE700X

Désignation	Mode de config.	Réf. c <sup>iale</sup>
<b>Récepteur 1 contact O / F, 230 V, IP55, radio</b>		<b>S781-22X</b>
<b>Récepteur 1 contact O / F, 12-24 V, IP55, radio</b>		<b>S791-22X</b>
<b>Interface Alarme LS/KNX filaire</b> - alimentation via bus KNX - 16 entrées permettant de renvoyer sur le bus KNX des retours d'états du système d'alarme, - 8 sorties permettant d'agir sur les commandes de l'alarme	<b>s / e</b>	<b>TRC120</b>
<b>Relais radio</b> - augmente la portée radio entre les différents éléments du système d'alarme seprio, - apporte une solution dans le cas de portée radio affaiblie (grosse installation ou atténuation radio due à la nature de la construction), - bloc alimentation MPU01X fourni*		<b>RLE700X</b>

\* Pour alimentation de rechange voir pages J.26 et J.27

**Caractéristiques techniques détecteurs techniques**

	<b>S232-22X</b>	<b>S233-22X</b>	<b>S234-22X</b>	<b>S235-22X</b>
Type de détection	T° d'un congélateur	présence secteur	T° des locaux	dégâts des eaux
Couverture moyenne	-	-	-	-
Plage et seuil de détection du capteur	-12°C	2 s, 18 mn ou 5 h d'absence secteur	déclench. : +5°C réenclench. : + 7°C	mini. : 2 mm
Montage du capteur	posé dans le congélateur	prise gigogne	support magnétique	horizontal / vertical
Alimentation	bloc lithium 3,6 V, 4 Ah (BATLi26) (émetteur)			
Autonomie	5 ans			
Liaison radio	TwinBand® 400 / 800 MHz			
Touche test	1 BP (émetteur)			
Voyant	1 voyant test (émetteur)			
T° de fonctionnement	émetteur	-25°C à +70°C		
	capteur	-25°C à +70°C	-5°C à +55°C	-25°C à +70°C
Autoprotection	ouverture du boîtier			
IP mécanique	IP55 / IK04 (émetteur)			
Dimensions LxIxH	émetteur	130x80x35 mm		
	capteur	53x70x12 mm	50x70x12 mm	53x70x12 mm

	<b>S155-22X</b>	<b>S157-22X</b>
Type de détection	détecteur fumée	détecteur de chaleur et de vitesse d'élévation de température
Couverture moyenne	50 m²	30 m²
Plage et seuil de détection du capteur	-	62°C ±8°C
Alimentation	pile lithium scellée	pile lithium scellée
Autonomie	10 ans	10 ans
Liaison radio	TwinBand® 400 / 800 MHz	TwinBand® 400 / 800 MHz
Touche test	1 BP Halo lumineux	1 BP Halo lumineux
Voyant	- rouge : déclenchement et programmation - jaune : anomalie et fonctionnement normal (1 clignotement toutes les 10 secondes) halo de lumière en cas d'alarme	- rouge : déclenchement et programmation - jaune : anomalie et fonctionnement moral (1 clignotement toutes les 10 secondes) halo de lumière en cas d'alarme
Sonnerie intégrée	> 85 dB à 3 m en détection > 75 dB à 3 m (test ou anomalie)	> 85 dB à 3 m en détection > 75 dB à 3 m (test ou anomalie)
Interconnexion filaire	40 détecteurs max.	40 détecteurs maxi.
T° de fonctionnement	-10°C à +55°C	-10°C à +55°C (+ 75°C sur courte durée)
IP mécanique	IP22	IP22
Dimensions LxIxH	Ø 116x49 mm	

	<b>S781-22X</b>	<b>S791-22X</b>	<b>RLE700X</b>
Application	- marche / arrêt - minuterie - simulation présence (clavier mobile multifonctions)	- pilotage à distance - impulsif - état du système - activation intrusion	relaying de 20 périphériques (sirène et clavier : 1 relais produit) 5 relais max. / système Nbr max. de récepteurs et / ou relais radio par installation : 10 (ex. 5 récepteurs et 5 relais radio / 8 récepteurs et 2 relais radio / 10 récepteurs et 0 relais radio, etc.)
Supervision	-	-	liaison radio / centrale état : piles et Autoprotection
Alimentation	230 V AC	12 - 24 V AC ou DC	2x(3,6 V-17 Ah) MPU0X - Type C seuil tension bas 3,1 V
Autonomie	-	-	5 ans
Liaisons radio			TwinBand® 400 / 800 MHz
Consommation	-	12 V ≡ 22 mA 12 V ~ 24 mA 24 V ≡ 11 mA	-
Sortie	contact sec O / F	contact sec O / F	-
Charge maximum	halogène TBT 12 V 1500 W incandescence 1000 W	24 V ≡ 1 A 24 V ~ 2 A 12 V ≡ 2 A 12 V ~ 2 A	-
T° de fonctionnement	-20°C à +70°C		-25°C à +70°C
Autoprotection	-		ouverture / arrachement / éblouissement radio
Classe d'isolation	classe II	-	-
IP mécanique	IP55 / IK04		IP55 / IK08
Dimensions LxIxH	150x85x35 mm		240x160x55 mm

### Les transmetteurs

le transmetteur ou module de transmission multimedia RTC / GSM permet lors du déclenchement d'une alarme intrusion ou technique de prévenir et d'alerter à distance à l'aide de messages enregistrés différents interlocuteurs sur des numéros de téléphone fixe ou GSM.

#### Il constitue un moyen de lever de doute :

- écoute et interpellation par la voix (RTC ou GSM),
- transmission des images issues du détecteur de mouvement à transmission images par MMS (via le réseau GSM avec l'option MMS) pour le particulier ou des films d'images pour le télésurveilleur.

Ils permettent également de transmettre par SMS via un numéro correspondant système des informations de consommation SMS, de validité de la carte SIM, et par MMS les 5 premières images d'alarme la détection (via un détecteur de mouvement à transmission images).



RLD464F



RLD454F

Désignation

Réf. c<sup>iale</sup>

#### Transmetteur RTC/GSM

RLD464F

- complète la centrale dans des configurations particulières où il n'est pas possible de mettre un module de transmission directement dans la centrale,
- recommandé pour disposer d'une transmission évolutive et redondante complète pour la voix (analogique) en RTC secourue par le GSM.
- transmet à distance un évènement du système d'alarme sepio et permet la transmission des images et des films d'alarme en lien avec le détecteur à images RLA176X,
- permet un accès distant à l'utilisateur pour des commandes simples et piloter le système d'alarme en mode vocal RTC ou GSM (alimenté sur secteur),
- protocoles de transmission vocal / SMS / MMS et télésurveilleur,
- fourni avec la carte SIM multi-opérateurs : mise en service immédiate et continuité de service en tous lieux,
- fourni avec un cordon de raccordement téléphonique RJ11 / Gigogne RJ45 / RJ45 856-99X,
- batterie de réserve GSM 3.7 V - 1,2 Ah fournie RXU03,
- bloc alimentation secteur 230 V AC - 4,5 V DC 2 A/10 W pour l'usage du module GSM RXU01X (non fourni),
- bloc alimentation 4,5 V - 14 Ah RXU05X fourni\*

#### Module de transmission RTC / GSM

RLD454F

- module de transmission optionnel pour la centrale RLC304F,
- transmet à distance un évènement du système d'alarme sepio et permet la transmission des images et des films d'alarme en lien avec le détecteur à images RLA176X,
- permet un accès distant à l'utilisateur pour des commandes simples et piloter le système d'alarme en mode vocal RTC ou GSM (alimenté sur secteur),
- protocoles de transmission vocal / SMS / MMS et télésurveilleur,
- fourni avec la carte SIM multi-opérateurs : mise en service immédiate et continuité de service en tous lieux,
- fourni avec un cordon de raccordement téléphonique RJ11/ Gigogne RJ45 856-99X,
- alimenté par l'alimentation principale de la centrale (secteur ou pile)

\* Pour alimentation de rechange voir pages J.26 et J.27

## Caractéristiques techniques organes de transmission

### Spécifications techniques transmetteur

Transmetteur	RLD454F RLD464F
<b>Alimentation</b>	
- bloc d'alimentation (4,5 V - 14 Ah) RXU05X - Type C - Seuil tension bas 3,65 V - ou bloc d'alimentation (4,5 V - 14 Ah) RXU05X et batterie de secours tampon Li-Ion (3,7 V 1,3 Ah) RXU03X - ou module d'alimentation secteur interne (200-240 VAC 50-60 Hz / 4,5 VDC 2,2 a) RXU01X secouru par batterie Li-Ion (3,7 V 1,3 Ah) RXU03X - Seuil tension bas 3,6 V type A - Temps de recharge 20 h à 80 % - 36 h d'autonomie	●
<b>Autonomie</b>	
5 ans environ en usage courant	●
Courant moyen consommé	
235 µA	●
<b>Hygrométrie</b>	
de 5 % à 75 % sans condensation à 25°C	●
<b>Liaison radio</b>	
Radio TwinBand® : 400 / 800 MHz	●
<b>Données générales</b>	
1 clavier de programmation intégré	●
1 microphone et 1 haut-parleur intégrés pour l'enregistrement et l'écoute	●
2 codes d'accès au transmetteur (installateur, utilisateur) de 4 à 6 chiffres programmables	●
Synthèse vocale intégrée : 6 langues sélectionnables	●
Passage automatiquement heure d'été/heure d'hiver	●
Nombre de détecteur de mouvement à transmission d'images : 40 max	●
Personnalisation du message d'accueil	●
Personnalisations vocales des produits (avec la carte S.J.T.E. de la centrale uniquement)	●
Personnalisation vocale distincte pour les 4 groupes d'alarme	●
Journal d'événements horodatés : 500	●
Commande par téléphone à distance	RTC / GSM <sup>(1)</sup>
<b>Mode de transmission</b>	
Réseau RTC : protocole, vocal vers un particulier / FSK 200 bauds et contact ID vers un télésurveilleur	RTC
- Réseau GSM : protocole, vocal et / ou SMS vers un particulier / contact ID vers un télésurveilleur	GSM
<b>Transmissions</b>	
- 3 cycles d'appels de 2 ou 3 numéros de téléphone jusqu'à 5 tentatives d'appels par numéro en absence d'acquiescement (20 chiffres max par n°) - 8 numéros de téléphone programmables en cas d'alarme	●
1 numéro de téléphone correspondant système	●
Transmission des films d'alarmes au télésurveilleur	●
Transmission jusqu'à 5 images JPEG par MMS en appel de particulier	●
Appel cyclique programmable (début et période de 1 minute à 31 jours)	●
Transmission digitale des mises en Marche / Arrêt vers un télésurveilleur (et vers un particulier en SMS si GSM)	●
Numéro d'identification de 1 à 8 chiffres pour un appel de particulier	RTC / GSM
Numéro d'identification de 4 à 8 chiffres pour un appel de télésurveillance	RTC / GSM-GPRS
Température de fonctionnement	-10 à +55°C
Indice de protection	IP30 et IK06
<b>Autoprotection</b>	
À l'arrachement ou à l'ouverture du transmetteur	●
À la coupure d'alimentation secteur suivant le média utilisé	●
À la coupure des réseaux de communication (RTC, Brouillage GSM) suivant le média utilisé	●
À l'éblouissement, au brouillage radio	●
À la recherche frauduleuse de codes radio	●
<b>Supervision</b>	
Radio	●
Bloc d'alimentation / module secteur / batterie de secours	●
Autoprotection	●

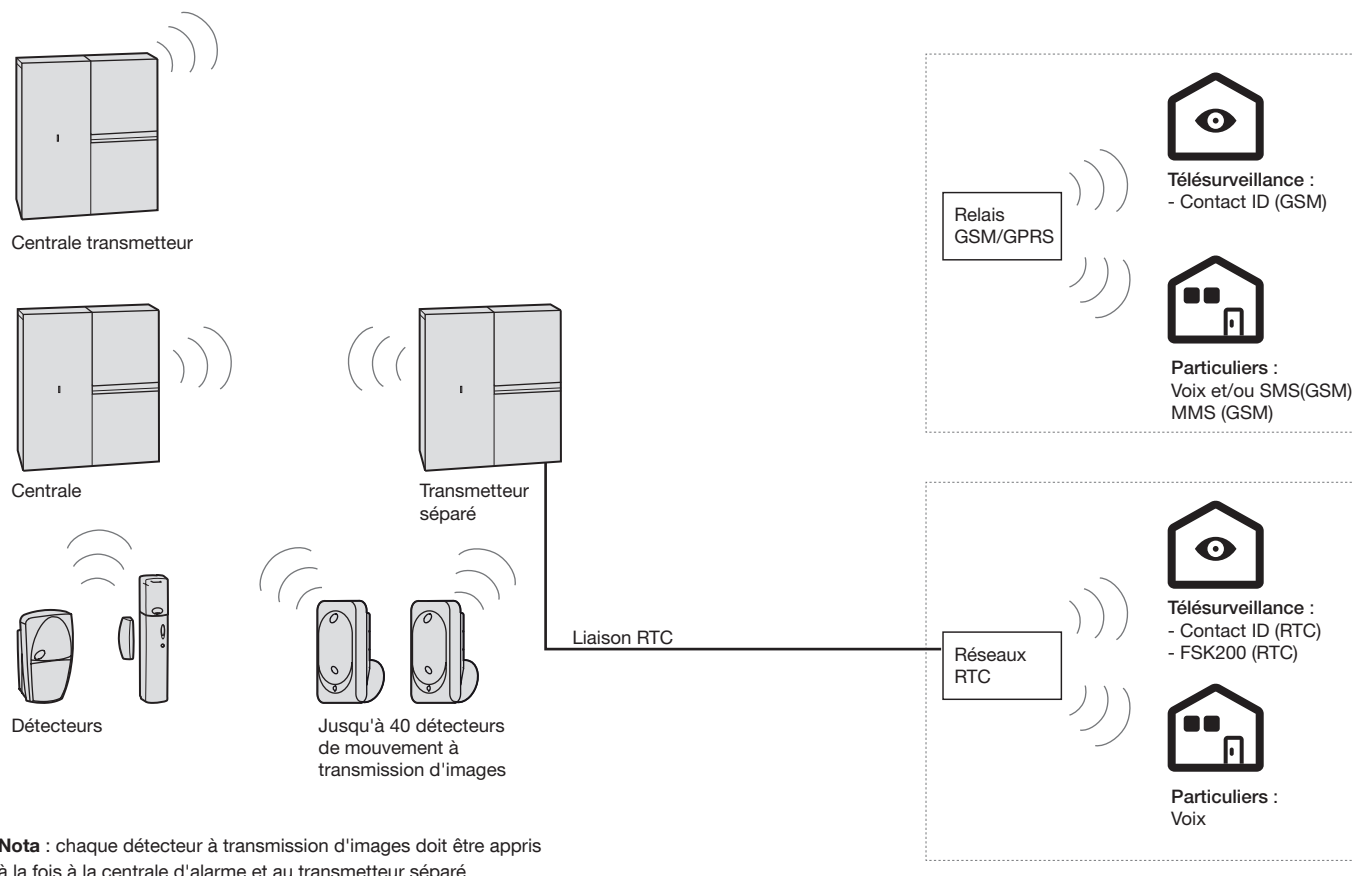
● : indique que la fonction est disponible

<sup>(1)</sup> En GSM, uniquement si le transmetteur est alimenté sur secteur.

## Caractéristiques techniques organes de transmission

Le transmetteur fonctionne uniquement dans un système avec la centrale d'alarme.  
Il communique via différents réseaux de communication : RTC - GSM/GPRS

Les détecteurs à transmission d'images transmettent :  
- l'évènement intrusion directement à la centrale,  
- les images enregistrées directement au transmetteur.



**Nota** : chaque détecteur à transmission d'images doit être appris à la fois à la centrale d'alarme et au transmetteur séparé

**Les sirènes**

assurent la fonction d'alerte avec des modulations programmables sur la centrale qui correspondent à un fonctionnement intérieur ou extérieur.

Une modulation spécifique incendie est également disponible sur l'envoi d'une alerte provenant d'un détecteur de fumée ou de chaleur.

Dissuasion renforcée en présence d'un détecteur extérieur, grâce à leur fonction sonore, vocale et lumineuse permettant de dissuader l'intrus avant l'effraction et de réagir graduellement en fonction de l'approche de l'intrus.



RLD414X



RLD415F



RLD416X

Désignation

Réf. c<sup>iale</sup>

**Sirène intérieure vocale**

**RLD414X**

- assure les fonctions d'information sonore et de dissuasion de l'intrus en cas d'alarme,
- délivre une sonnerie puissante 93 dB en cas d'intrusion, d'incendie, d'appel sonore ou de défaut domestique, et des messages vocaux d'information sur l'état du système,
- fonction sonnette,
- synthèse vocale en 6 langues
- relayable via un relais radio RLE700X,
- modulations spécifiques programmables,
- alimentation pile 2x(3,6 V - 13 Ah) BATLI22 fournie\*

**Sirène extérieure vocale, flash orange**

**RLD415F**

- assure les fonctions d'information sonore et de dissuasion de l'intrus et d'alerte du voisinage en cas d'alarme,
- délivre une sonnerie puissante 103 dB en cas d'intrusion, d'incendie, d'appel sonore, des messages vocaux d'information sur l'état du système, des messages de dissuasion préenregistrés,
- permet la localisation visuelle de l'alarme grâce au flash de couleur orange,
- report d'informations de la centrale sonores, lumineux ou vocaux,
- relayable via un relais radio RLE700X,
- interpelle l'intrus par signalisations sonores, vocales et / ou lumineuses pour éviter l'effraction (4 degrés d'alerte),
- synthèse vocale en 6 langues
- avertissement protection active,
- assistance vocale à l'installation et à l'utilisation,
- modulations spécifiques programmables,
- bloc d'alimentation 6 V - 15 Ah RXU06X fourni\*

**Sirène extérieure vocale, blanche avec flash orange**

**RLD416X**

- assure les fonctions d'information sonore et de dissuasion de l'intrus et d'alerte du voisinage en cas d'alarme :
- délivre une sonnerie puissante 103 dB en cas d'intrusion, d'incendie, d'appel sonore, des messages vocaux d'information sur l'état du système, des messages de dissuasion préenregistrés,
  - permet la localisation visuelle de l'alarme grâce au flash de couleur orange,
  - report d'informations de la centrale sonores, lumineux ou vocaux,
  - relayable via un relais radio RLE700X,
  - interpelle l'intrus par signalisations sonores, vocales et / ou lumineuses pour éviter l'effraction (4 degrés d'alerte),
  - synthèse vocale en 6 langues
  - avertissement protection active,
  - assistance vocale à l'installation et à l'utilisation,
  - modulations spécifiques programmables,
  - bloc d'alimentation 6 V - 15 Ah RXU06X fourni\*

\* Pour alimentation de rechange voir pages J.26 et J.27



## Caractéristiques techniques sirènes

Spécifications techniques	<b>RLD414X</b>	<b>RLD415F / RLD416X</b>
Puissance acoustique	93 ( $\pm 2$ ) dB à 1 m	103 ( $\pm 2$ ) dB à 1 m
Durée de sonnerie	20 s à 180 s	20 s à 180 s
Modulation	3600 Hz à 4200 Hz modulation 6 Hz (modulation intérieure)	1400 Hz à 1600 Hz (modulation extérieure)
Modulation incendie	700 / 900 Hz, durée de la sonnerie : 5 mn	700 / 900 Hz, durée de la sonnerie : 5 mn
Report de signalisation des mises Marche/Arrêt	sonore et vocale	sonore flash (RLD405F) sonore flash vocale (RLD415F, RLD416X)
Environnement	intérieur	extérieur
Alimentation	TwinPower par bloc d'alimentation 2x3,6 V - type C - tension basse 3,1 V	bloc d'alimentation 4x1,5 V - type C - tension basse 5,01 V
Autonomie	5 ans en usage courant	5 ans en usage courant
Courant moyen consommé	223 $\mu$ A	260 $\mu$ A
Taux moyen d'humidité	de 5% à 75 % sans condensation à 25°C	de 5% à 75% sans condensation à 25°C
Liaisons radio	TwinBand® 400 / 800 MHz	TwinBand® 400/800 MHz
Supervision	radio, alimentation, autoprotection	radio, alimentation, autoprotection
Température de fonctionnement	- 10°C à + 55°C	- 25°C à + 70°C
Autoprotection	ouverture / arrachement / radio	
Indices de protection mécanique	IP31 / IK06	IP54 / IK08
Flash	-	1 éclat toutes les 2 s
Dimensions LxHxP	192x192x59,9 mm	235x256x90 mm



RXA02X



RLH001X



856-99X



900-99X



RXA03X



RXE00X



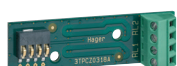
TESTFUM



TV260



RLH002X



RXA11X



RXA05X

Désignation	Réf. client
<b>Clip pour médaillon d'appel d'urgence</b>	<b>RXA02X</b>
<b>Carte mémoire multilingue</b> - carte SITE pour la centrale seprio RLC304F, - 6 langues - sauvegarde de la configuration, des paramètres et des messages vocaux - permet l'échange de la centrale sans reprogrammation - transfert des messages vocaux sur un transmetteur séparé, - sauvegarde des zones de la centrale et du module de transmission	<b>RLH001X</b>
<b>Cordon de raccordement téléphonique</b> - avec prise RJ45 gigogne et prise RJ11	<b>856-99X</b>
<b>Filtre maître ADSL</b>	<b>900-99X</b>
<b>Antenne GSM adhésive noire</b> - antenne externe pour TT GSM RLD464F ou module de transmission RLD454F.	<b>RXA03X</b>
<b>Carte mémoire microSD</b> - pour détecteur à transmission d'images RLA176X	<b>RXE00X</b>
<b>Bombe aérosol pour test détecteur de fumée</b> - pas de CFS, sans danger pour la santé et l'environnement, contient 150 ml, - attention de bien respecter les conditions d'emploi définies dans la notice	<b>TESTFUM</b>
<b>Testeur audiosonique</b> - recommandé pour tester la détection correcte du détecteur S280-22X et vérifier la zone de couverture - 1 alimentation réf. MN1604 fournie*	<b>TV260</b>
<b>Carte centrale 1 entrée / 2 sorties</b> - carte 1 entrée / 2 sorties filaires pour centrale seprio RLC304F, Permet la connexion à la centrale : - d'une sirène filaire auto-alimentée - d'un système d'avertissement (flash, module vocal etc.), - d'un système d'enregistrement (contrôleur enregistreur, enregistreur vidéo)	<b>RLH002X</b>
<b>Carte relais 2 sorties contact sec</b> - pour clavier extérieur RLF630X permettant le raccordement filaire pour la commande d'une gâche, d'une serrure électrique ou d'un automatisme de portail - non fournie avec le clavier RLF630X	<b>RXA11X</b>
<b>Socle de raccordement</b> - pour détecteur avertisseur autonome de fumée S155-22X, - pour détecteur avertisseur autonome de chaleur S157-22X, - contact NO / NC 230 V (2 A / 24 V DC ou 2 A / 250 V AC) - permet de commander un éclairage ou toute autre application pilotable à l'aide d'un contact sec inverseur en cas de détection	<b>CE</b> <b>RXA05X</b>

**Testeur audiosonique**

est recommandé pour tester la détection correcte du détecteur et vérifier la zone de couverture.



RXU01X



RXU04X



RXU03X



RXU05X



RXU06X

Désignation

Réf. c<sup>ale</sup>

**Alimentation secteur 230 V AC - 4,5 V DC**

**RXU01X**

- alimentation secteur 200 - 240 V AC - 50/60 Hz/4,5 V DC 2,2 A,
- module d'alimentation secteur pour centrale seprio RLC304F et transmetteur GSM RLD464F
- doit être secourue par la batterie secondaire RXU03X

**Bloc alimentation clavier 4,5 V - 2,7 Ah**

**RXU04X**

- pour claviers RLF620X, RLF660X et RLF630X

**Batterie secondaire Li-Ion 3,7 V - 1,2 Ah**

**RXU03X**

- pour utilisation des médias GSM / GPRS avec ou sans secteur

**Bloc alimentation centrale 4,5 V - 15 Ah**























**RXU05X**

- pour centrale RLC304F et transmetteur RTC / GSM / GPRS RLD464F

**Bloc alimentation sirène ext. 6 V - 15 Ah**

**RXU06X**

- pour sirène extérieure flash RLD405F, flash vocale RLD415F et RLD416X

	Désignation	Réf. c <sup>ale</sup>
	<b>Piles</b>	
	BATLi01	Pile lithium 3,6 V / 5 Ah
	BATLi02	Pile lithium 7,2 V / 13 Ah
	BATLi03	Pile lithium 6 V
	BATLi04	Pile lithium 3,6 V / 2 Ah
	BATLi05	Pile lithium 3,6 V / 4 Ah
	BATLi06	Pile lithium 7,2 V / 5 Ah
	BATLi07	Pile lithium 3 V type 2016
	BATLi08	Pile lithium 3 V type 2430
	BATLi09	Pile lithium 3 V type 2032
	BATLi10	Pile lithium 9 V
	BATLi22	Pile lithium 7,2 V / 13 Ah
	BATLi26	Pile lithium 2x3,6 V / 4 Ah
	BATLi30	Pile lithium 4,5 V / 3 Ah
	BATLi31	Pile lithium 3 V / 1 Ah
	BATLi38	Pile lithium 3,6 V / 2 Ah
	MN1604	Pile alcaline 9 V
	MPU01X	Bloc Lithium 2x (3.6V 17Ah)
	<b>Batteries</b>	
	MTU01X	Batterie Li-ion 3,6 VDC 200 mAh
	908-21X	Batterie secondaire 3,6 V / 700 mAh GSM
	BATPB2	Batterie sirène extérieure 2 Ah
	<b>Cordons de raccordement téléphonique</b>	
	851-99X	- avec prise gigogne et RJ11
	856-99X	- avec prise RJ45 gigogne et prise RJ11

## Les détecteurs avertisseurs autonomes de fumée

sont destinés à la protection incendie des logements. Utilisant une technologie optique de détection de fumée, ils sont particulièrement adaptés à la détection d'incendie à progression lente.

Nos DAAF répondent aux prescriptions de la loi 2010-238 du 9 Mars 2010.

**CE** Conforme selon EN 14 604 : 2005 + AC 2008

**NF DAAF** Certifié selon le référentiel de qualité NF 292 par AFNOR Certification

### Fonctions :

- signal acoustique indiquant la nécessité de remplacer la pile ou une présence de saleté
- possibilité de désactiver temporairement l'alarme pendant 15 minutes
- actif 24 h / 24 h

### Le détecteur de chaleur

est le complément idéal au détecteur de fumée, car il s'installe dans des pièces telles que la cuisine où on risque de trouver des fumées de cuisson et aliments. Ce détecteur détecte une vitesse d'élévation de température anormale et qui aurait atteint une valeur comprise entre 54 et 70 °C.

### Fonctions

- signal acoustique indiquant la nécessité de remplacer la pile ou une présence de saleté
- possibilité de désactiver temporairement l'alarme pendant 15 minutes
- actif 24 h / 24 h

### Le socle de raccordement

- il permet de commander un éclairage déporté ou toute autre application pilotable à l'aide d'un contact sec inverseur en cas de détection.



TG600AL : unité



S155-22X : fumée  
S157-22X : chaleur



TESTFUM



RXA05X

Désignation

Réf. c<sup>iale</sup>

### Détecteur avertisseur autonome de fumée (DAAF)



N° 1772-CPR-140365

TG600AL

- 1 alimentation par pile lithium scellée
- autonomie de 10 ans
- fonction "antivol" lorsque le produit est installé
- fonction "silence" permettant d'inhiber le produit pendant 15 min, en prévention d'activités pouvant générer de la fumée
- report manuel du signal d'anomalie

### Détecteurs avertisseur autonome de fumée (DAAF) ou de chaleur



N° 0333-CPR-292073

S155-22X

- alimentation par pile lithium scellée
- autonomie de 10 ans
- faisceau lumineux en cas d'alarme
- interconnexion radio possible jusqu'à 40 détecteurs
- report automatique du signal d'anomalie (alimentation/tête encrassée) pour éviter tout dérangement la nuit
- arrêt de la sonnerie possible par l'intermédiaire d'une télécommande infrarouge du marché

- interconnexion possible avec le détecteur de chaleur S157-22X

S155-22X

- interconnexion possible avec le DAAF S155-22X

S157-22X

### Bombe aérosol pour test détecteur de fumée

TESTFUM

- pas de CFS, sans danger pour la santé et l'environnement, contient 150 ml
- attention de bien respecter les conditions d'emploi définies dans la notice.

### Socle de raccordement

RXA05X

- pour détecteur avertisseur autonome de fumée S155-22X
- pour détecteur avertisseur autonome de chaleur S157-22X

- contact NO/NC 230 V (AC ou DC)

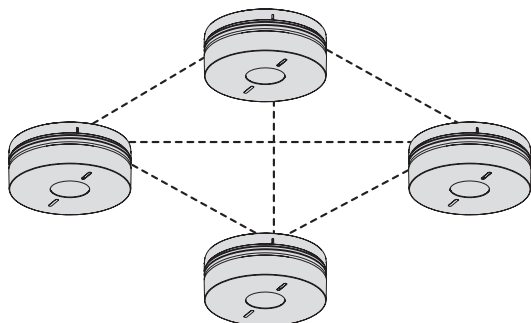
\* Pour alimentation de recharge voir pages J.26 et J.27

### Caractéristiques techniques

Références	<b>TG600AL</b>	<b>S155-22X</b>	<b>S157-22X</b>
Type de détecteur	fumée	fumée	chaleur
Alimentation	pile lithium scellée	pile lithium scellée	pile lithium scellée
Couverture moyenne	50 m <sup>2</sup>		30 m <sup>2</sup>
Autonomie	10 ans		
Voyant	rouge : déclenchement, test et anomalies	rouge : déclenchement et signalisation jaune : anomalie et fonctionnement normal (1 clignotement toutes les 10 s.)	
	-	halo de lumière en cas d'alarme	
Sonnerie	> 85 dB à 3 m en détection > 75 dB à 3 m (test ou anomalie)		
Interconnexion	-	radio jusqu'à 40 détecteurs	
T° de fonctionnement	- 10°C à + 65°C		
IP	IP30	IP22	
Socle relais	-	RXA05X	
Dimensions	Ø 97 x 37 mm	Ø 116 x 49 mm	

### Réseau S155-22X et/ou S157-22X

Détecteurs de fumée et de chaleur en réseau (40 maxi.)



rouge : déclenchement et signalisation  
jaune : anomalie et fonctionnement normal  
(clignotement toutes les 10 s.)

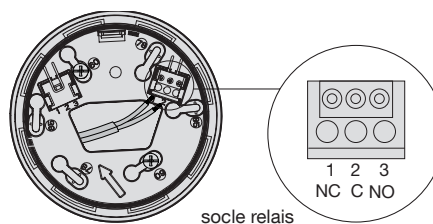
### Socle blanc relais

	<b>RXA05X</b>
Usage	intérieur
Pouvoir de coupure	2 A / 230 V
Section max. des câbles	rigide : 1 à 1,5mm <sup>2</sup> souple : 1 à 1,5mm <sup>2</sup> souple avec embout : 1 à 1,5mm <sup>2</sup>
T° de fonctionnement	-10 °C / + 55 °C
Dimensions	Ø 110 x 28 mm
IP	IP32
Poids	125 gr

#### Socle blanc RXA05X

le socle avec relais permet de fournir un contact sec en cas d'alarme, ceci afin de commander un éclairage, un transmetteur téléphonique etc.

relais contact F : 2 A - 230 V AC  
section 2,5 mm<sup>2</sup> maxi.



socle relais

Les 6 packs solutions carillons sont composés d'un émetteur et d'un récepteur avec portée radio de l'émetteur de 200 m en champ libre.

### Carillons radio avec BP

#### Pack 3 melodies

Alimenté par piles, ce pack est la solution idéale pour installer un carillon en post équipement.

- L'émetteur BP (bouton sonnette) dispose d'un indice de protection IP55 et peut ainsi être installé en extérieur sans abri.

- Le récepteur peut aussi bien être accroché au mur que posé sur son socle.

C'est un récepteur 3 mélodies, polyvalent et facilement transportable.

#### Pack 10 melodies + flash

Ce pack comprend un récepteur 10 mélodies avec un flash lumineux qui peut être associé à une mélodie ou bien sélectionné seul.

#### Pack 10 melodies + flash 230 V

Ce pack comprend un récepteur fixe 10 mélodies avec flash lumineux, alimenté en 230 V.

#### Pack 10 melodies + flash, gigogne 230 V

Ce pack comprend un récepteur de type gigogne 10 mélodies avec flash lumineux. Celui-ci est alimenté directement par une prise 230 V.

La prise de courant reste utilisable pour un autre appareil électrique.

### Carillons avec détecteurs de passage

#### Pack 10 melodies + flash

Ces 2 packs sont composés, d'un émetteur détecteur de passage qui assure une détection (infrarouge), et d'un récepteur 230 V ou gigogne. Pour les 2 packs, aussi bien l'émetteur que le récepteur sont alimentés sur le secteur 230 V, mais la liaison entre les 2 produits est radio.

C'est une solution idéale pour prévenir de l'arrivée de clients ou de visiteurs, par exemple, dans les commerces ou le tertiaire.



53621



53623



53625



53610



53611



53613



53601

Désignation	Caractéristiques	Autonomie	Réf. c <sup>iale</sup>
<b>Packs radio avec BP sonnette (433 MHz)</b>			
<b>Pack 3 mélodies</b>	- récepteur carillon à piles (3 mélodies) - émetteur BP à pile - alimentations fournies (3xLR14 et 1xCR2032)	env. 2 ans	<b>53620</b>
<b>Pack 10 mélodies + flash</b>	- récepteur carillon à piles (10 mélodies + flash) - émetteur BP à pile - alimentations fournies (3xLR14 et 1xCR2032)	env. 2 ans	<b>53621</b>
<b>Pack 10 mélodies + flash 230 V</b>	- récepteur carillon, 230 V (10 mélodies + flash) - émetteur BP à pile - alimentation fournie (1 x CR2032)	env. 2 ans	<b>53622</b>
<b>Pack 10 mélodies + flash, gigogne, 230 V</b>	- récepteur carillon, gigogne 230 V (10 mélodies + flash) - émetteur BP à pile - alimentation fournie (1 x CR2032)	env. 2 ans	<b>53623</b>
<b>Packs radio avec détecteur de passage infrarouge (433 MHz)</b>			
<b>Pack 10 mélodies + flash, 230 V</b>	- récepteur carillon, 230 V (10 mélodies + flash) - émetteur, détecteur de passage IR, 230 V	env. 2 ans	<b>53625</b>
<b>Pack 10 mélodies + flash, gigogne, 230 V</b>	- récepteur carillon, gigogne 230 V (10 mélodies + flash) - émetteur, détecteur de passage IR, 230 V	env. 2 ans	<b>53626</b>
<b>Récepteurs (433 MHz)</b>			
	- récepteur carillon 3 mélodies à piles alimentation fournie (3xLR14)	env. 2 ans	<b>53610</b>
	- récepteur carillon 10 mélodies + flash, à piles alimentation fournie (3xLR14)	env. 2 ans	<b>53611</b>
	- récepteur carillon 230 V, 10 mélodies + flash		<b>53612</b>
	- récepteur carillon prise gigogne 230 V, 10 mélodies + flash		<b>53613</b>
<b>Emetteurs (433 MHz)</b>			
	- émetteur 1 BP à pile alimentation fournie (1 x CR2032) led indiquant la prise en compte de l'appel et le niveau bas de tension de la pile d'alimentation	env. 2 ans	<b>53600</b>
	- détecteur de passage infrarouge, 230 V largeur de détection 1 à 2 m profondeur de détection de 40 cm	env. 2 ans	<b>53601</b>

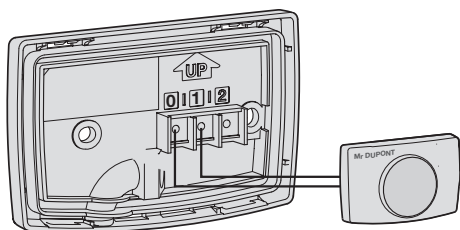
### Caractéristiques techniques

	Emetteurs radio		Récepteurs radio			
	53600	53601	53610	53611	53612	53613
Nombre de mélodies	-	-	3	10	10	10
Portée radio	200 m (champ libre)		-	-	-	-
Fréquence radio	433 Mhz	433 Mhz	433 Mhz	433 Mhz	433 Mhz	433 Mhz
Codage radio	par autoapprentissage		par autoapprentissage			
Réglage volume sonore	-	-	0, 60, 70, 85 dB	0, 60, 70, 85 dB	0, 60, 70, 85 dB	0, 60, 70, 85 dB
Fonction atténuation temporaire	-	-	45 dB pendant 3h	45 dB pendant 3h	45 dB pendant 3h	45 dB pendant 3h
Flash lumineux	-	-	-	oui	oui	oui
Tempo entre 2 détections	-	5 s à 5 mn	-	-	-	-
Alimentation	1 pile CR2032 3 V (fournie)	230 V AC	3 piles LR14 (fournies)	3 piles LR14 (fournies)	230 V AC	230 V AC par prise gigogne
Connecteur pour alimentation externe 8-12 V AC	-	-	oui	oui	-	-
Autonomie	env. 2 ans (10 cycles par jour)	-	env. 2 ans (10 cycles par jour)		-	-
Protection inversion polarité piles	-	-	oui	oui	-	-
Sauvegarde mémoire	-	-	oui	oui	oui	oui
Indice de protection	IP55	IP44	IP20	IP20	IP20	IP20
Dimensions L x l x h	77 x 49 x 22 mm	125 x 82 x 40 mm	99 x 153 x 40 mm			70 x 140 x 78 mm
T° de fonctionnement	-20°C à + 50°C	-20°C à + 50°C	0°C à + 45°C	0°C à + 45°C	0°C à + 45°C	0°C à + 45°C

#### Raccordement de l'émetteur BP

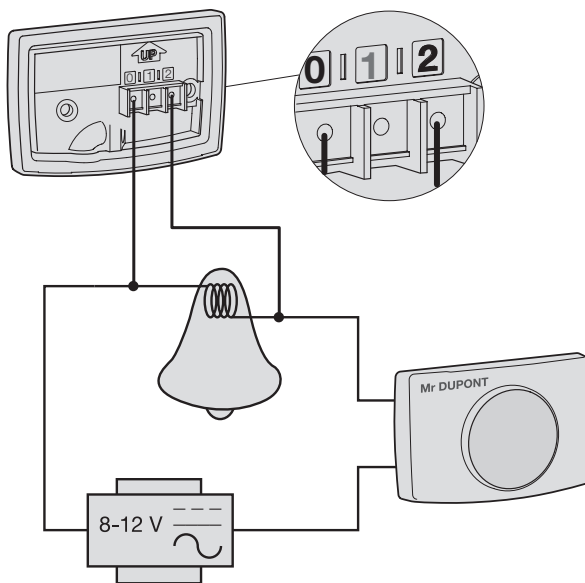
##### Pose d'un bouton-poussoir déporté

2 bornes de raccordement permettent de raccorder un autre bouton-poussoir tel que par exemple un bouton encastré dans un mur ou un pilier, et dans ce cas le boîtier émetteur n'a qu'une fonction d'émetteur.



##### Extension d'une installation filaire existante avec raccordement sur transformateur de sécurité

2 autres bornes de raccordement permettent de rajouter d'autres carillons radio à partir d'une installation filaire existante fonctionnant avec une tension comprise entre 8 et 12 V AC / DC.



#### Zone de détection détecteur de passage

